FUJIMORI NUTS

FIRE EMBLEM: SEISEN NO KEIFU

VOLUME 6, STAGE 37

RAWS

garmmy

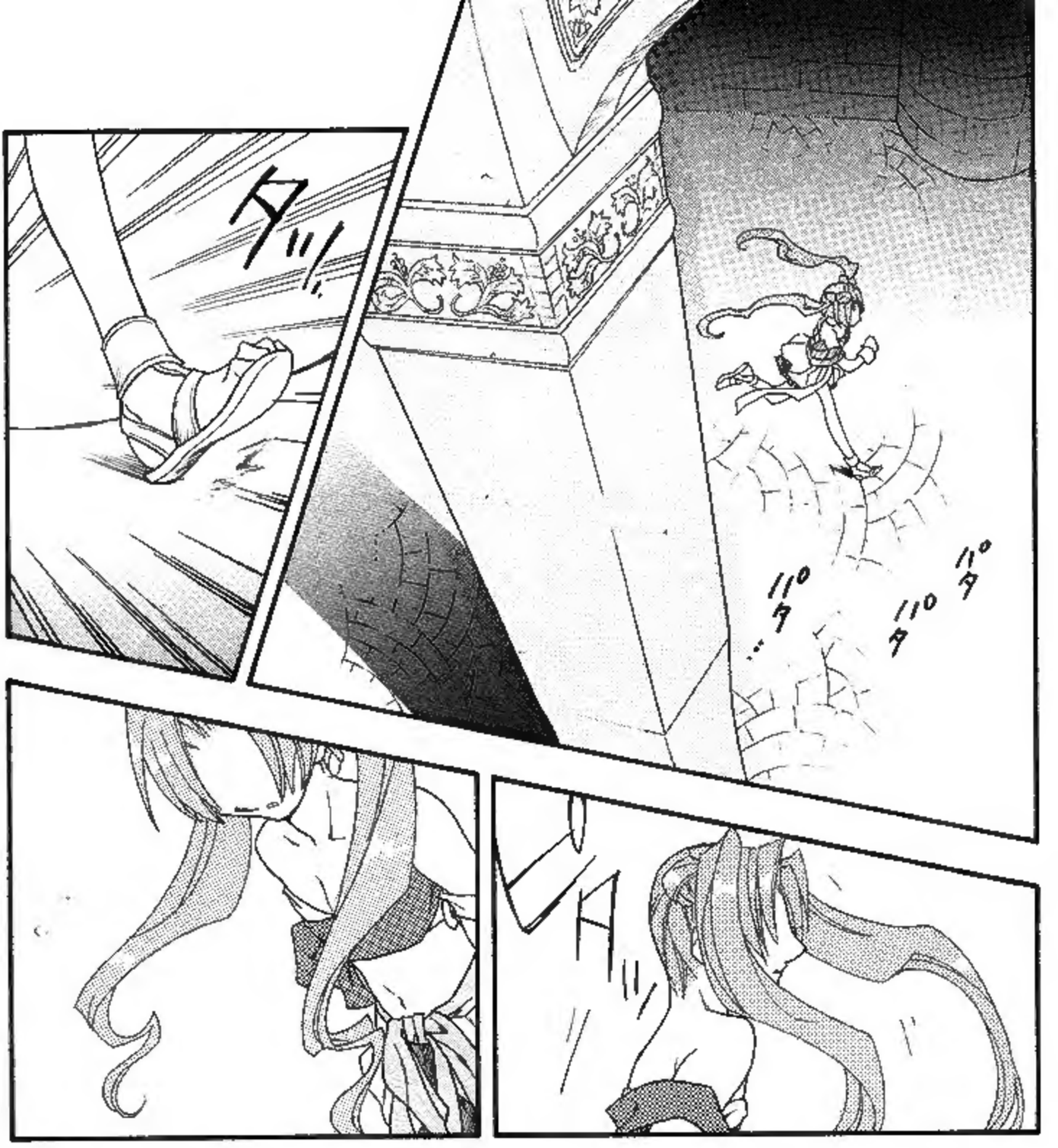
TRANSLATION/EDITING

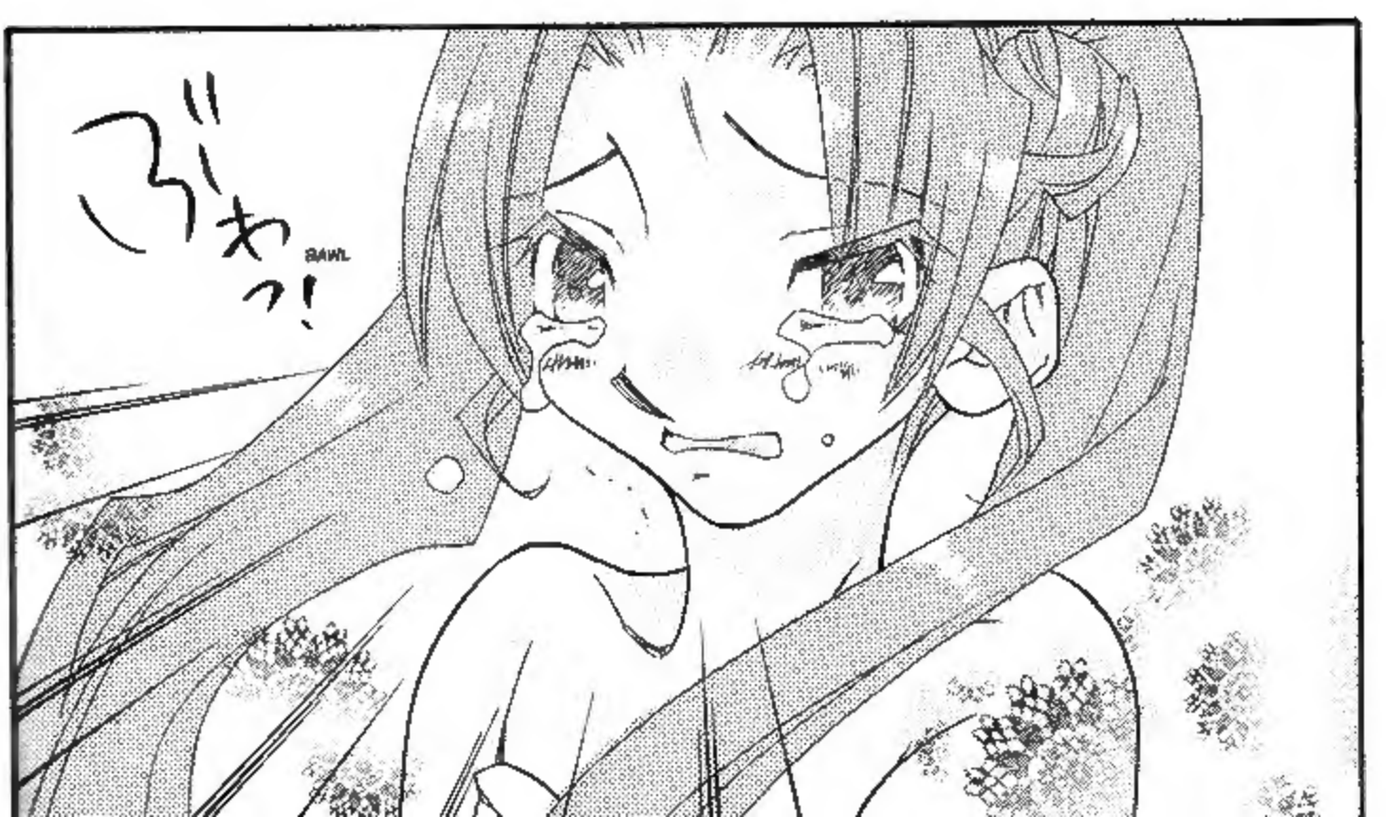
TheEnd

PROOFREADING

Balcerzak

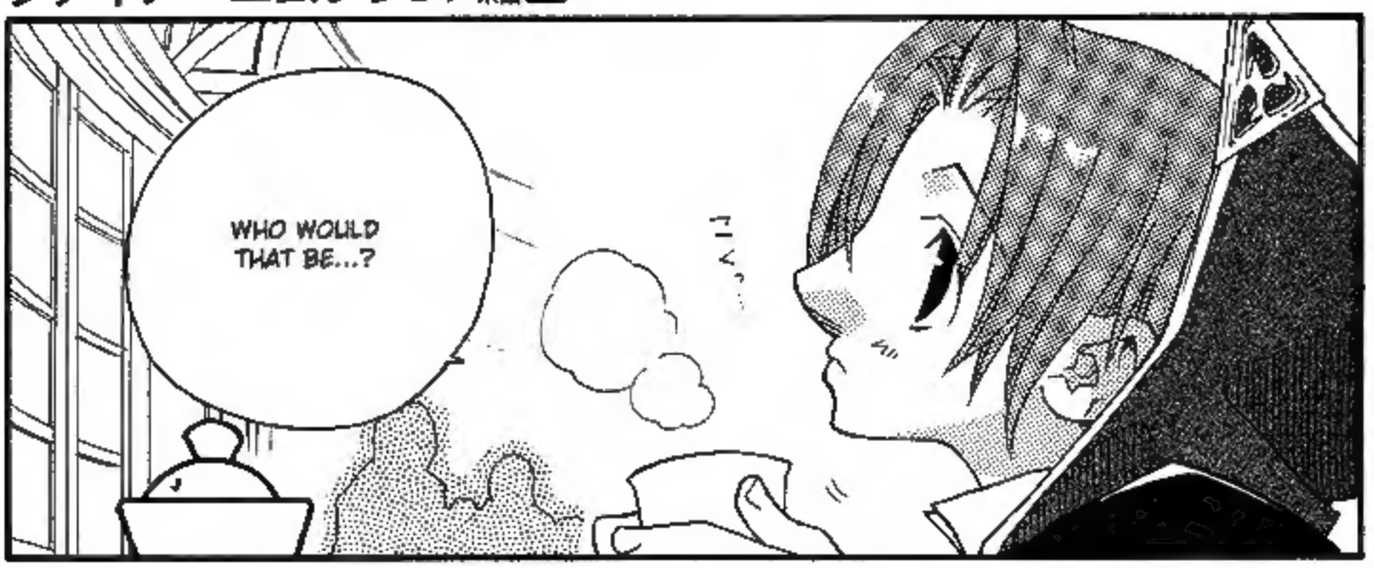
【STAGE.37】
WHEN SNOW STOPS (2)


タッ!!
ハタ
ハタ
ハタ
...


ぐすっ!
SNIFL

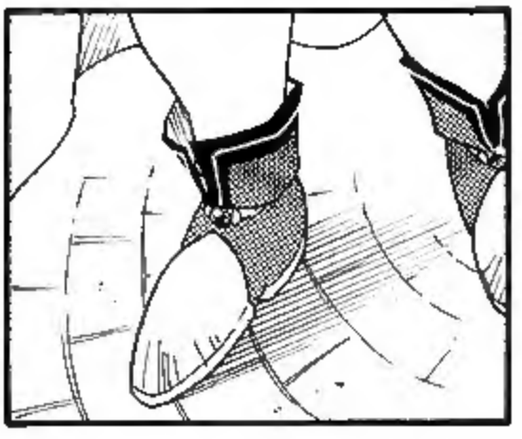
I'M A TERRIBLE WOMAN...
NO...
JUST WHAT...
HAVE I DONE...?
I'M AN IDIOT...
LORD LEVIN FINALLY TRIED TALKING TO ME, AND I RAN AWAY FROM HIM...

THERE'S NO WAY LORD LEVIN WOULD FALL FOR A MERE SOLDIER LIKE ME!
I'M... A WOMAN WHO'S LESS AND LESS FEMININE WITH EVERY PASSING DAY...!
I THOUGHT I ALREADY KNEW THAT, AND YET...!!
"A SMALL FLAME", HUH...


WHO WOULD THAT BE...?
ニャ?

TILTYU... IT'S ME.

THIS PERSON IS SUFFERING DEEPLY RIGHT NOW...
WOULD IT REALLY BE TILTYU?
BUT...



AZEL...?!
I'M SURE YOU'RE SHOCKED... ABOUT YOUR FATHER.
I WAS WONDERING... IF I COULD BE OF SOME HELP?
AH! IT'S OKAY.
IF YOU WANT TO BE LEFT ALONE...
I'LL LET YOU BE...
DON'T LEAVE ME...
SURE...
I-I'M SORRY... I KNOW YOU'D HAVE PREFERRED FATHER CLAUDE, BUT...

FATHER CLAUDE IS A GOOD MAN...
BUT I CAN'T SAY I LIKE HIM IN A ROMANTIC WAY, YOU KNOW?
BESIDES, I'VE ONLY MET HIM RECENTLY...
... I SEE... I WAS SO SURE...
WELL, YOU'VE ALWAYS HAD A THING FOR BLONDES, AFTER ALL.
THAT... WAS A LIE.
... COME AGAIN?
I WAS LYING WHEN I SAID I LIKED BLONDES!
THERE'S SOMEONE I'VE LIKED EVER SINCE I WAS A CHILD, AFTER ALL!!

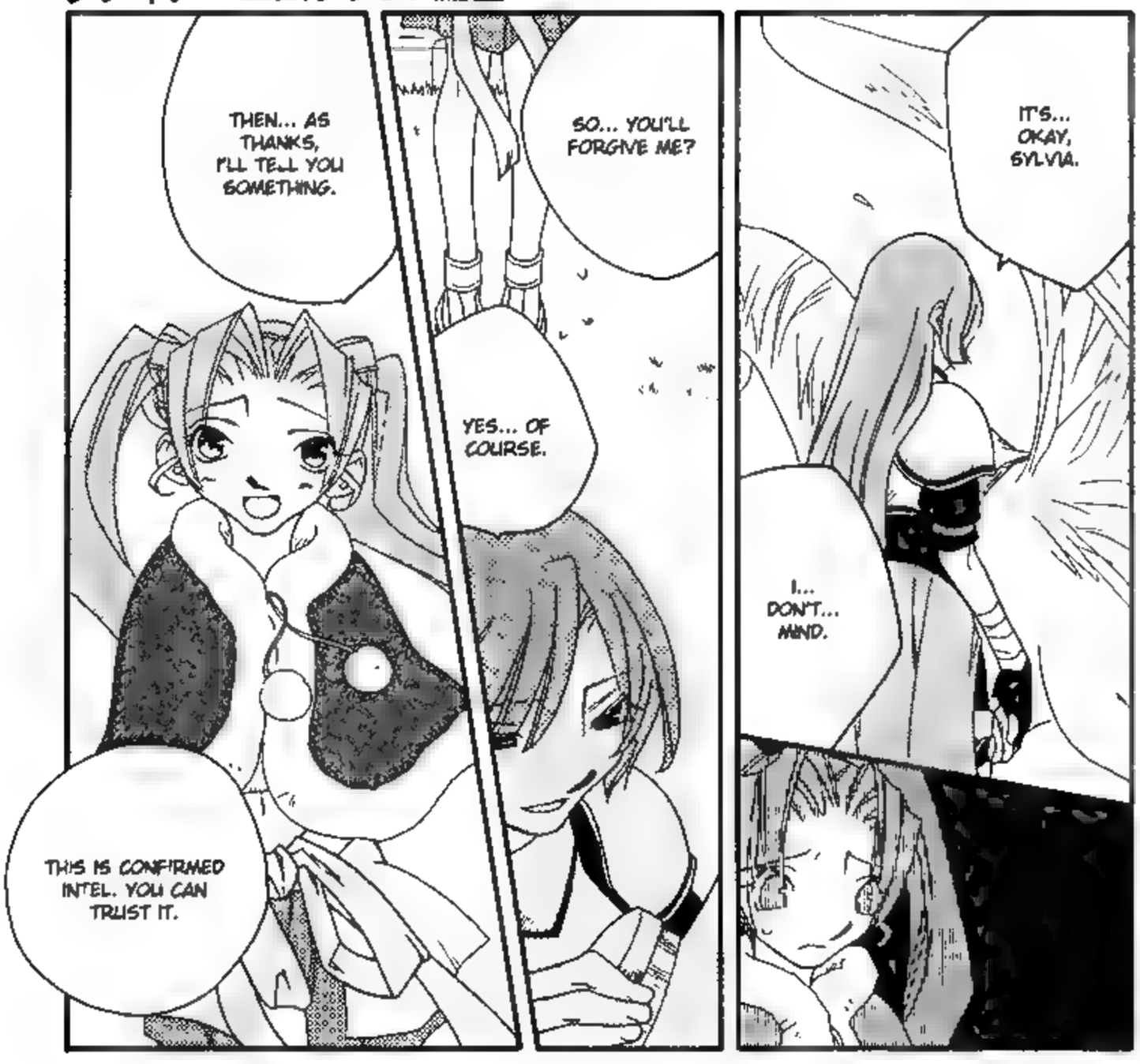
...TILTYU...?
SO, PLEASE...
DON'T LEAVE ME...

OH, LORD...!!
YOU'LL CATCH A COLD LIKE THIS.
I NOTICED YOU'VE BEEN COMING HERE FOR PENITENCE EVERY DAY.
FATHER!
FATHER... WOULD YOU LISTEN TO MY CONFESSION, THEN?
OF COURSE I WOULD.
PLEASE, SPEAK TO ME.
A CONFESSION FROM SOMEONE LIKE ME...?

IF I NEED TO BE THIS VILE AND VULGAR TO MAKE IT HAPPEN...
THEN I'D RATHER FORGET ABOUT LEVIN ALTOGETHER!!
BUT I REALLY REGRET DOING IT!!
... BACK THEN, I WAS OBSESSED WITH LEVIN...
YOU SEE, IT WAS RATHER AWKWARD TO APPROACH YOU...
SINCE YOU'RE ALWAYS IN YOUR UNDERWEAR...
I WISH YOU HAD SOUGHT ME EARLIER, THOUGH.
... I UNDER-STAND.
IN THAT CASE, THERE IS ONLY ONE SOLUTION.
DON'T TELL ME I'M THE FIRST DANCER YOU'VE MET?
COME ON, FATHER!

DON'T FORGET:
THIS CHEERFULNESS IS YOUR TRUE SELF.
SMILE
...THERE, YOU'RE SMILING AT LAST.
NO, I'M SURE SHE'LL UNDERSTAND.
THE ONLY SOLUTION IS AN HONEST APOLOGY TO FURY.
...SHE MIGHT NOT FORGIVE ME.
FURY!
NOW, BE STRONG AND GO.

AND BESIDES... I REGRET... HURTING YOU LIKE THAT...
I KNEW LEVIN DIDN'T SEE ME THAT WAY! BUT I TOOK IT OUT ON YOU...
I'LL APOLOGIZE AS MANY TIMES AS IT TAKES FOR YOU TO FORGIVE ME...!!


THEN... AS THANKS, I'LL TELL YOU SOMETHING.
THIS IS CONFIRMED INTEL. YOU CAN TRUST IT.
SO... YOU'LL FORGIVE ME?
YES... OF COURSE.
IT'S... OKAY, SYLVIA.
I... DON'T... MIND.

YOU'RE THE ONE LEVIN LIKES...
FURY...!

SYL-
LORD LEVIN LIKES ME...?
NO WAY...
BUT... WHAT A WISTFUL MELODY...
... HOW COME...
THE SOUND OF A FLUTE... IS IT LORD LEVIN?

AH, LORD LEVIN...
WHAT FEELINGS HAVE LED YOU TO PERFORM LIKE THIS...?
THIS TUNE MATCHES...
EXACTLY HOW I'M FEELING...
... WERE YOU LISTENING?

...WHA...?!

I COMPOSED IT... THINKING OF YOU...
THIS PIECE...
IS CALLED "FURY"...
!?
YOU'RE... JOKING AS ALWAYS, RIGHT?
W-WHAT... IS THAT WHAT YOU WANTED TO TELL ME...?
IS SEE... SO THAT'S WHAT YOU MEANT...

OF COURSE... THIS IS WHAT I DESERVE FOR NOT BEING DIRECT ABOUT MY FEELINGS.
BUT... PLEASE STOP TELLING ME THAT KIND OF JOKE.
BECAUSE IT GETS MY HOPES UP, EVEN IF JUST A LITTLE.
...HUH?
...

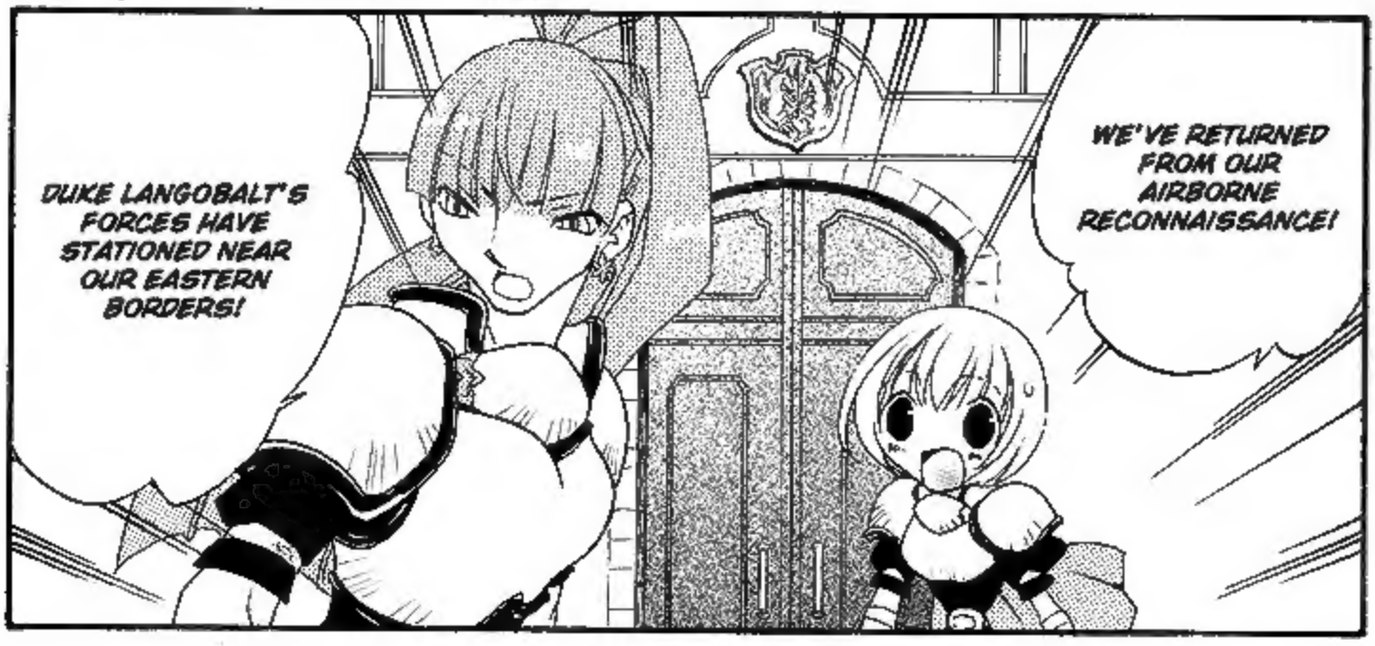
LORD LEVIN IS... CRYING...?
LE...!!
...DOES IT HURT? AM I SAD...?
NO... NOT QUITE.
AH!
AGAIN...!!
THIS IS SOMETHING I'VE LEARNED FROM YOU... A SHARP PAIN INSIDE MY CHEST, YET ODDLY COMFORTING...
THE RESULT OF "LONGING"...

YOU WERE THE ONE
WHO TAUGHT ME THAT...

AND THUS EVERYONE'S FEELINGS...
INTER-SECTED IN VARIOUS WAYS...

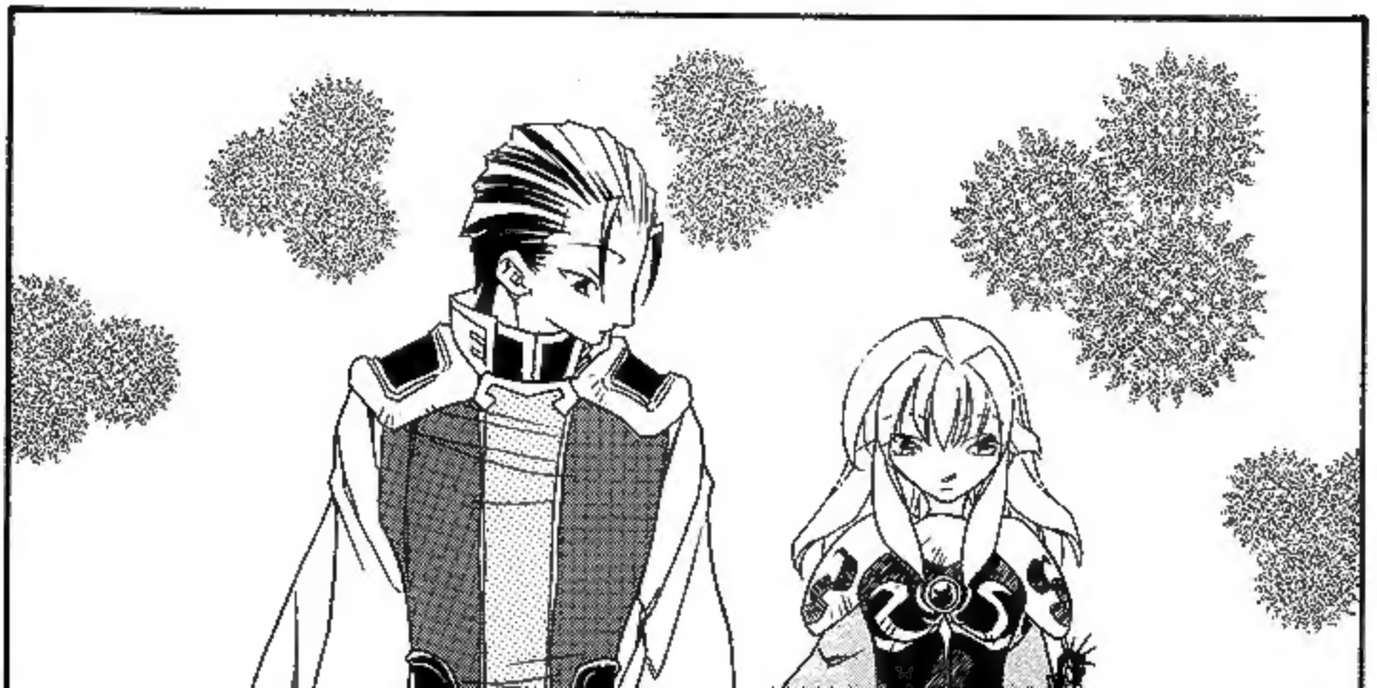
THEIR DAYS GENTLY PASSED BY...
AND BEFORE LONG...

THEY NOTICED A FULL YEAR HAD PASSED, AS IF IN THE BLINK OF AN EYE.
NO... IT WOULD BE MORE ACCURATE TO SAY THE TIME HAS FINALLY COME.
... AT LAST...
OUR GREATEST FEARS HAVE BECOME REALITY.


DUKE LANGOBALT'S FORCES HAVE STATIONED NEAR OUR EASTERN BORDERS!
WE'VE RETURNED FROM OUR AIRBORNE RECONNAISSANCE!

きゃっ…

....!
TCH!



TO THE FINAL BATTLEFIELD...!
RIGHT!
HEY SIGURD!!
LET'S GO!!